

التقرير اليومي

2007/4/28

مختارات من الصحف ومراكز الدراسات الدولية

نظام الدفاع الصاروخي ومعالجة العلاقات الأطلسية؟

بقلم رونالد آسموس؛ نيو ريبابليك؛ 2007/4/20

عندما تقوم الولايات المتحدة بنشر الصواريخ في أوروبا، فإن أموراً كبيرة ستحدث. ففي العام 1979، قرر الرئيس جيمي كارتر تثبيت صواريخ بيرشينغ وكروز الأميركية في القارة الأوروبية للرد على صواريخ سوفياتية معروفة بـ-ss-20-. ومع تنفيذ الأمر لاحقاً بعد أربع سنوات في ظل ولاية رونالد ريغان، أدت عملية نشر هذه "الصواريخ الأوروبية" إلى إشعال حركة سلام ضخمة إلى جانب موجة من معاداة الأمورة. وأدى ذلك إلى سقوط حكومات أو إقصائها من السقوط بسبب تلك المسألة، لكن الناتو تناول بشكل جيد وتحول الصواريخ لنصبح عاملأً أساسياً باعتناءً على إعادة التفكير الإستراتيجي في موسكو ولتمهد الطريق أمام نهاية سلمية للحرب الباردة.

والآن لتنقل سريعاً إلى ربيع العام 2007. فمع إشغال واشنطن بالعراق، ومع انتخابات 2008 الرئاسية، يقترح الرئيس الأميركي، البطة العرجاء، مرة أخرى القيام بنشر صواريخ جديدة في أوروبا لصد تهديد متزايد. أما هذه المرة، فالصواريخ الإيرانية، وليس السوفياتية، هي المشكلة. أما الخطة، فهي تثبيت عدد صغير من أنظمة الاعتراض في بولندا وموقع رadar في الجمهورية التشيكية كجزء من درع دفاعي صاروخي أمريكي.

وكما كان الحال سابقاً، فإن الجدل لا يدور فقط حول البرنامج الصاروخي الإيراني. دع جانب القدرات التقنية وعيوب درع بوش الدفاعي، الذي من المفترض به أن يرد على الصواريخ الإيرانية. إنما النقاش يدور أولاً حول طبيعة العلاقة الأميركية - الأوروبية. فالعراق الجزاً والعلاقة الأطلسية وخطة الدفاع الصاروخي لبوش، كلها أمور جعلت حتى بعض أقرب حلفائنا يرتدون من الخوف. فضغط الدم كان يرتفع لدى القيمين في السفارات عبر القارة الأوروبية، فالجدل المحيط بالخطوة ولد المزاحات والتشنجات الأولى لما قد يصبح زلزال سياسي آخر. فالقادة الأوروبيين غير واثقين من هذه الخطوة وقد فقدوا صوابهم بسبب الطريقة التي تتبعها واشنطن لتحقيق ذلك.

وقد بدأ بعض السياسيين خصوصاً، لكن ليس في برلين وحدها، بإجراء حساباتهم وعما إذا كانوا سيستغلون المشاعر المعادية لبوش وكيف، وذلك لمرة أخرى لأجل الحصول على مكاسب سياسية قبل تحيي هذا الرئيس عن منصبه. لكن، وبخلاف من تكون قضية باعنة

على التقسيم كما حصل في الثمانينات، فإن يامكان الدفاع الصاروخي – إذا ما عولج بشكل صحيح – أن يثبت فعلاً بأنه جزء من إنقاذ التحالف الأطلسي.

وهناك بالفعل ظرف قوي و حقيقي لم يكن على الولايات المتحدة وأوروبا أن تسعياً لإنشاء درع دفاعي صاروخي مشترك. فنحن نشهد تأكلاً نظاماً الحد من الإنتشار، وقد تكون على حافة حقبة جديدة من الإنتشار النووي، خصوصاً في الشرق الأوسط، وهو الأمر الأكثر خطراً. برنامج كوريا الشمالية النووي تم وضع حد أعلى له بالحداثات الأخيرة، ولكن من دون عكس مساره. فرص قيام الغرب باتفاق طهران بوقف برنامجهما النووي غير مؤكدة، كما أنَّ حصول إيران على قنبلتها سيسرع، على الأرجح، جهوداً مشابهة لدول أخرى في المنطقة. فإمكانية أن يكون الشرق الأوسط أكثر نووية – والذي يقع تماماً على الحدود السابقة لأوروبا الموسعة – أمر محتمل جداً.

وهذا الأمر لا يتعلق بـ "العدائية"، كما يزعم بعض المتقدسين الآن. فالدفاع الصاروخي يجب أن يكون جذاباً، خاصة لأولئك الأوروبيين القلقين من أي عمل عسكري مستقبل في محاولة لوقف (أو إبطاء) برامج كالبرنامح النووي. إنَّ بناء برنامج كهذا يمكن أن يعزز بالفعل الفرص الدبلوماسية – بقيادة الإتحاد الأوروبي – لإقناع إيران بأنَّ بناء القنبلة لا يستحق كل ذلك. وحتى لو أصبحت إيران نووية، فإننا سننتقل إلى حقبة إحتواء جديدة، وسيصبح الدفاع الصاروخي أكثر أهمية حق.

بالإضافة إلى هذه التساؤلات الإستراتيجية، فإنَّ الدفاع الصاروخي يعتبر هاماً لسبب آخر. فالرئيس الفرنسي جاك شيراك سيغادر المسرح الدولي هذا الربع، وبعد ذلك بوقت قصير سيتعيشه رئيس الوزراء البريطاني طوني بلير. كما أنَّ رحيل بوش في العام 2009 سيفتح نافذة لصلاح العلاقة الأطلسية. ومع معالجة الأمر بطريقة صحيحة، فإن يامكان الدفاع الصاروخي أن يصبح جزءاً من الجهود المبذولة لتقارب الأفرقاء أكثر بعدما أصبحوا مختلفين إزاء قضية أخرى تعمل على تعميق الإنقسام.

إلا أنَّ خطة بوش الحالية ليست تماماً البلسم الذي يحتاجه التحالف. فهناك مشاكل عده في هذه الخطة. فواشنطن تقوم بتسويق نظام مصمم أولاً لحماية الولايات المتحدة، والذي ستكون لها السيطرة المنفردة عليه في الوقت الذي تعتبر فيه مكانة أميركا في درجة متدنية تاريخية، كما أن مكانة الرئيس هي أكثر تدنياً حقاً – حتى في منطقة أوروبا الوسطى الشرقية الموالية لأميركا، والتي تشعر بأنَّ ولاءها السابق أصبح أمراً مفروغاً منه بالنسبة لأميركا.

ثانياً، إنَّ الدرع الصاروخي المقترح سيغطي معظم أوروبا، لكن ليس كلها. فجنوب شرق أوروبا سيكون مستثنى من ذلك، كما أنَّ الحلفاء لن يكونوا رأيهم مؤثراً ياستخدامه رغم أنَّ أمنهم سيكون متاثراً مباشرة بسببه. وهذا يتعارض مع أشد مبادئ الناتو قدسية – الأمان الأطلسي غير القابل للتجزئة. وهذا هو السبب لما كان أمين عام حلف الناتو جاب دو هووب شيفر المستشار الألماني أنجيلا ميركل – وها إثنان من أفضل أصدقائنا في القارة الأوروبية – من بين الذين يقرعون جرس الإنذار. ففي الوقت الذي تحاول فيه أوروبا أن تتقاسم سياساتها الدفاعية والخارجية، تحدد خطة بوش – التي تم إطلاقها دون تحذير أو مشورة كبيرة – بإضعاف ذلك الجهد. فحقيقة أنَّ الموقعين المقترحين موجودين في أوروبا "الجديدة" يرفع شكوكاً قديمة بين البعض بأنَّ شبح رونالد رامسفيلد لا يزال يتختثر مهدداً متوعداً في مرات البنتاغون. أخيراً، هناك روسيا. فالأتراك يرون قلقون من أن تؤدي الأنشطة الأميركية في قارتهم (التي لا تأثير كبير لهم فيها) إلى مفاقمة العلاقات المتأزمة أصلاً مع موسكو. وكما هو معروف ومتوقع، فقد تفاعل موسكو مع الدرع المقترح بترويجها إدعاءات مضللة حول مخاطر برنامج، هو للوهلة الأولى، لا علاقة لها به كثيراً. فالمرء ليس بحاجة لأن يكون بروفسوراً بالفيزياء لكي يدرك بأنَّ نظاماً ما يشمل حالياً مقدار ضئيل من المعترضات مصوبة باتجاه مختلف لن يقوم بتهديد قدرات موسكو الإستراتيجية.

وعلى كل حال، إنَّ إدعاءات موسكو بأنَّ الدرع ينتهك الإتفاقيات السابقة مع الولايات المتحدة والناتو ما هي إلا إدعاءات خداعية ومواوغة. فضمنياً، يؤكّد بعض الروس بأنَّ موسكو لا ينكها، فحسب، مقاومة الإغراء باللعب على الخلافات الأطلسية، وبأن دورها

الحقيقي هو منع حدوث أي دمج آخر لبلدان مثل بولندا والجمهورية التشيكية في نظام الدفاع الغربي - وبأنه لو كانت المواقع في المملكة المتحدة وتركيا، يقول هؤلاء، فربما كانت موسكو ستتعايش مع الأمر.

إذن، كيف يمكن للمرء أن يمنع مبادرة دفاع صاروخى إيجابي محتمل من إنتاج زلزال سياسى آخر؟ أولاً، إن إدارة بوش بحاجة إلى التراجع وإنشاء أساس أفضل للخططة. أما في الوطن، فإن الخطبة تتطلب دعماً واضحاً من الحزبين (الجمهوري والديمقراطى) - بما في ذلك مرشحي الرئاسة 2008. فالرئيس بوش قد يكون غير محظوظ جداً للفوز بهذا الجدل بنفسه، ولن تقوم أية حكومة أوروبية باعطاء الضوء الأخضر للخطبة من دون ضمانات بأن الرئيس الأميركي المقبل سيكمله، وهذا يعني الحديث مع الديمقراطيين. فقد كان هناك عدد من الديمقراطيين الذين عارضوا، من حيث المبدأ، الدفع الصاروخى عندما تم عرضه للمرة الأولى سابقاً في العام 2000، لكن الآن عليهم أن يدرسوا دعمه في ضوء قبلة كوريا الشمالية، التطور التكنولوجي وتنامي التهديد الإيراني. لكن عليهم القيام بذلك بشرط معينة.

الأول هوربط البرنامج بالناتو، وهذا ليس سهلاً. فالبيتاغون يعارضه. كما أن فريق بوش يقول بأنه حاول لكنه فشل بإقناع حلفائه. لكن لا يبدو أنه حاول بشدة. أما بخصوص القلق حول وجود أصوات أوروبية كثيرة تضغط على الزر (النووي)، فهذا أمر قمنا بحله خلال الحرب الباردة عندما كنا قلقين بشأن هجوم سوفياتي من دون إنذار. إن حل مسائل بهذه خلقت للديبلوماسيين.

إن تحجب الناتو لصالح إئتلاف ضيق مشكل من حلفاء أوروبا الوسطى، كما فعلت إدارة بوش، قد يفشل جداً بالواقع. كما أن هذا الأمر يمكن أن يتبع عنه مضاعفات دبلوماسية قد تضر بالولايات المتحدة وتجعل حتى الأمر أصعب بالنسبة للرئيس المقبل للقيام بإصلاح العلاقات مع أوروبا. وفي هذه اللحظة، فإن مقاربة واشنطن تجعل القادة الأوروبيين يدعون لمناقشة القضية ليس داخل الناتو، وإنما داخل الإتحاد الأوروبي، حيث لا وجود للولايات المتحدة على الطاولة. فالإتحاد الأوروبي هو آخر مكان نريد أن يتم فيه تقرير المسألة.

أخيراً، إن هذه القضية بحاجة لأن تكون جزءاً من حوار مع موسكو حول مستقبل الإستقرار العالمي والسيطرة على التسلح. أما حقيقة أن خطبة الدفاع الصاروخى ليست موجهة ضد موسكو، فلا يعني أنها لن تستفزها بطرق قد تؤثر على الإستقرار الأوروبي والعالمي (وحتى لو كان إستياء موسكو زائفاً، فالأمر لا يزال يعتبر هاماً). ولذلك، فإنه علينا إستباق تلك القضایا وبناء سياسة تتكىء عليها وتترع فتيل الأزمة، بما أن بوش لا يفعل.

لقد حان الوقت للتمهيل قليلاً ومعالجة الأمر بطريقة صحيحة، وإلا، وبدل المساعدة بالحث على إنهاء الحرب الباردة، فإن هذا التقرير المفصل والطويل للصورايخ الأوروبية قد ينتهي بانتاج فشل أطلسي.

محافظة ديالى العراقية، إحدى أشد المحافظات فتكاً بالجنود مقابلة مع فريدرريك كاغان (مختص بتاريخ العسكري)؛ PBS؛ 2007/4/25

منذ شهر تشرين الثاني الماضي، قُتل العشرات من أفراد الجيش الأميركي في ديالى، ما جعلها واحدة من أشد المحافظات العراقية فتكاً. أما العراقيين، فهم أيضاً لم يفلتوا من العنف. ويناقش الخللون العسكريون التمرد المستمر.

جودي وودروف: لقد أصبحت ديالى إحدى أشد المحافظات فتكاً في العراق بالنسبة للجنود الأميركيين، فهي موطن حوالي 1,4 مليون شخص، وهي بمعظمها خليط من السنة والشيعة. فالعاصمة بعقوبة تبعد حوالي 35 ميلاً إلى الشمال الشرقي من بغداد. وقد قُتل بالقرب منها أبو مصعب الزرقاوي، زعيم القاعدة في العراق، على يد القوات الأميركية وذلك في حزيران الماضي.

ومنذ تشرين الثاني الماضي، قُتل 56 شخص من أفراد الخدمة العسكرية الأميركية في ديالى. ولم يفلت العراقيون من العنف هم أيضاً. ففي يوم الإثنين، قُتلت سيارة مفخخة سبعة من رجال الشرطة العراقيين وجرح 13 آخرين. وقد ذكرت واشنطن بحسب اليوم بأنَّ الجيش يقوم بإرسال 2000 جندي أميركي إضافي إلى ديالى لمكافحة التمرد، وقد اعتذر الجيش عن إعطاء العدد الكامل للجنود الأميركيين الذين يخدمون في المحافظة.

وللإطلاع على المزيد حول العنف والوضع في ديالى، نصل إلى فريديريك كاغان، وهو متخصص بالتاريخ العسكري، بروفيسور سابق في وست بوينت وباحث مقيم الآن في معهد المشروع الأميركي، وهو مركز دراسات محافظة. وكان كاغان قد زار محافظة ديالى في وقت سابق من هذا الشهر.

فيليپ كارتر، أتوجه إليك أولاً. لقد أمضيت عاماً هناك. صفت لنا محافظة ديالى، كيف تبدو. ومن هم الناس الذين يعيشون هناك؟

الكابتن الأسبق فيليپ كارتر: نعم جودي. نحن نفكّر بديالى كعراق صغير. إنما نظام مصغر عن البلد، فيها خليط من السنة، الشيعة والأكراد في الشمال والشرق. أما جغرافية المحافظة، فمختلفة ومتنوعة. فهي إمتداد من الأراضي الزراعية الخصبة خارج بغداد إلى الصحراء على طول الحدود الإيرانية كل الطريق وصولاً إلى الجبال في كردستان. إنها محافظة متقلبة ومتفرجة، فلديها بعض مشاكل بغداد. وهي تلامس المثلث السنّي، كما لديها عدد من خطوط الاتصالات تبدأ من إيران إلى بغداد. كما أنها موطن عدد من المكائد والمؤامرات السنّية التي تشمل إيران وكردستان كذلك الأمر.

جودي وودروف: فريد كاغان، ماذا تضيف على ذلك؟ كيف تختلف ديالى عن بقية العراق؟

فريديريك كاغان، معهد المشروع الأميركي: حسناً، بالنسبة إلى الخليط الذي لديك هنا أعتقد أنَّ الكابتن حق تماماً، إنما عراق صغيرة. فلديك التسلل الكردي في الشمال. ولديك محافظة سنّية بأكثريتها. كما لديك حكومة محلية وقوى أمنية يسيطر عليها الشيعة، وهذا لأنَّ السنة بقوا خارج الإنتخابات المحلية. ولديك بعض التوترات التي تحصل هناك. وأنه كان لدينا قوات قليلة نسبياً في ديالى على إمتداد عام 2006، فإنَّ هناك وجود هام وبارز للفقاعدة في ديالى، والتي كانت تتسبب بالكثير من المشاكل. كما لديك ذلك التدفق من السنة المهجرين من بغداد إلى ديالى خلال عام 2006 أيضاً. إذن، إنما منطقة قاسية جداً جداً، ربما تكون واحدة من أقسى المناطق في العراق حالياً.

نتائج غير مقصودة للزيادة

جودي وودروف: كابتن كول، إنَّ الهجوم الإتحاري يوم الثلاثاء كان على الفرقة 82 المظليّة وكان اللواء الثالث. ونعرف أنَّ 9 من المظليين قد قتلوا وجرح 20. وقيل لنا أنه قد قتل منذ تشرين الثاني 56 من عناصر الجيش الأميركي في ديالى. لماذا نرى العنف يرتفع بشدة هناك؟

فيليپ كارتر: حسناً، يبدو أنَّ هذا الأمر هو النتيجة الغير مقصودة للزيادة، حيث أنك قمت بمارسة الضغط على الأشرار للخروج من بغداد ليبرزوا بعد ذلك على السطح كبالونات الماء في محافظة ديالى، التي هي على الحدود مع بغداد. وهناك منطق يقول أيضاً، بحسب

البروفسور كاغان، أنتا قمنا بسحب عدد كبير جداً من جنودنا في هذه المحافظة. وبذلك، فإننا عندما كنا نضغط في بغداد، فإننا كنا نضغط المتمردين والمليشيات وندفعهم إلى داخل منطقة لم يكن فيها وجود أميركي كافٍ.

أما المشكلة الثالثة في ديالي، فهي أن الحكومة الخلية والقوى الأمنية غير فعالة وفاسدة، كما أنها تدين لأجندتها أكثر مما تدين بالعمل لصالح مهمة أو أمن المحافظة بكثير.

جودي وودروف: أعتذر، لقد قلت كابتن كول. طبعاً حضرتك الكابتن فيليب كارتر.
فريد كاغان، هل ترى الأمر بتلك الطريقة، يعني بأنّ هذا الأمر، في جزء منه، هو نتيجة غير مقصودة للزيادة؟

فريديريك كاغان: في جزء منه نعم، لكنّي أعتقد أيضاً بأننا بحاجة أن نبني في ذهنا بأنّ الكولونيل ساذرلاند وقوة cav^{1st}، والآن الفرقة المظالية 82 الموجودة هناك، كانت تطلق هجماتها ضد القاعدة على مدى أسابيع حتى الآن، وكانت يقومون باستئصال القاعدة وإخراجها من قواعدها. وما ترونـه الآن إنما هو، في جزء منه، هجوم مضاد بارز للقاعدة ضد هجومـنا، حيث يحاول هؤلاء إعادة ثبيـت أنفسـهم؛ إعادة ترسـيخ أقدامـهم.

أما الأمر الذي تشاهدونـه يجريـ الآن، فهو أنّ القاعدة كانت قد بدأت تفرـ من محافظة الأنبار، حيث قـامت القـاعدة بـابـعاد السـكان السـنة بـسبـب هـجمـاتـها ضـدـ القـادـةـ السـنةـ وـالـوـحـشـيـةـ المـسـتـخـدـمـةـ ضـدـ الـأـهـلـيـ السـنةـ. كـماـ كـانـ الـبـعـضـ مـنـهـمـ (أـفـرادـ القـاعـدةـ) يـتـدـقـفـونـ إـلـىـ دـيـالـيـ كـذـلـكـ الـأـمـرـ. لـذـاـ، أـعـتـدـ أـنـ هـنـاكـ كـثـيرـاـ مـنـ الـأـمـرـ تـجـريـ الآنـ، وـلـاـ يـتـعـلـقـ الـأـمـرـ فـقـطـ بـعـصـرـ الـوـلـونـاتـ الـمـاءـ فيـ بـغـدـادـ. وـبـالـطـبـعـ، إـنـ الـأـمـرـ الـأـسـاسـيـ هوـ أـنـاـ نـلـاحـقـهـمـ وـبـأـنـاـ نـقـومـ بـتـعـزـيزـ وـحـدـاتـنـاـ فيـ دـيـالـيـ فـيـ مـحاـولةـ لـلـحـفـاظـ عـلـىـ الضـغـطـ عـلـىـهـمـ.

القاعدة تبعد عن قاعدة حديدة لها

جودي وودروف: لماذا يذهبون إلى ديالي بدلاً من أي مكان آخر؟

فريديريك كاغان: حسـناً، إنـهـمـ يـذـهـبـونـ إـلـىـ اـمـاـكـنـ مـخـتـلـفـةـ وـمـتـبـوـعـةـ. وـكـانـواـ يـسـتـقـلـونـ مـنـ حـولـنـاـ، وـكـنـاـ نـلـاحـقـهـمـ. فـالـقـاعـدةـ كـانـتـ تـخـاـولـ تـأـسـيـسـ قـوـاعـدـ جـدـيـدـةـ هـاـ. لـقـدـ كـانـواـ يـخـاـلـوـنـ الـقـيـامـ بـذـلـكـ فـيـ مـحـافـظـةـ صـلـاحـ الدـينـ أـيـضاـ. إـلـاـ أـنـ دـيـالـيـ تـقـلـلـ فـرـصـةـ بـالـنـسـبـةـ لـهـمـ لـأـهـلـهـ مـنـطـقـةـ مـخـتـلـفـةـ. وـكـانـ مـنـهـجـ القـاعـدةـ فـيـ دـيـالـيـ مـهـاجـمـةـ الشـيـعـةـ، إـبـعادـهـمـ وـمـنـ ثـمـ مـهـاجـمـةـ السـنـةـ لـإـرـهـابـهـمـ. وـكـانـ ذـلـكـ نـوـعاـ مـنـ الـعـلـمـةـ التـجـارـيـةـ هـنـاكـ، وـكـانـواـ يـأـمـلـونـ بـأـنـ ذـلـكـ الـفـعـلـ سـيـعـمـ لـصـالـحـهـمـ. إـنـ دـيـالـيـ مـحـافـظـةـ توـفـرـ لـهـمـ تـلـكـ الـفـرـصـةـ

جودي وودروف: كـابـتنـ كـارـترـ مـرـةـ أـخـرـىـ، لـقـدـ كـانـواـ يـقـولـونـ الـيـوـمـ بـأـنـ الـهـجـومـ عـلـىـ الـفـرـقـةـ 82ـ الـمـظـالـيـةـ هـوـ الـأـسـوـاـ خـالـلـ 40ـ عـاـمـاـ تـقـرـيـباـ.
هلـ هـنـاكـ شـيـءـ مـاـ يـجـعـلـهـمـ مـسـتـهـدـفـيـنـ فـيـ هـذـاـ الـمـوـقـعـ؟

فيليب كارتر: نـعـمـ يـوـجـدـ. لـكـنـ أـوـلـاـ، مـنـ الـمـهـمـ الإـشـارـةـ إـلـىـ أـمـرـيـنـ. أـوـلـاـ، لـطـالـماـ كـانـتـ دـيـالـيـ موـطـنـ عـنـاصـرـ حـزـبـ الـبعثـ وـآخـرـيـنـ. وـلـقـدـ كـانـتـ نـوـعاـ مـنـ مـنـطـقـةـ تـرـاجـعـ مـفـضـلـةـ بـالـنـسـبـةـ لـلـعـراـقـيـنـ فـيـ حـكـوـمـةـ صـدـامـ حـسـينـ. لـذـلـكـ، هـنـاكـ مـنـطـقـةـ خـصـبـةـ لـلـمـتـمـرـدـيـنـ السـنـةـ لـكـيـ يـذـهـبـوـاـ إـلـيـهـاـ.

ثانياً، لقد تبني لواء الكولونيال ساذرلاند، بالفعل، مقاربة قوية بالنسبة لمكافحة التمرد هناك. إذ يجدو أنهم يستأنفوا، تقريراً، منذ رحيلنا عنها، القيام بعمليات قتالية كبيرة. ومن المحتمل أن يكون هناك تأثير لولي (يرتفع ويهبط بتسارع ثابت) بين الطريقة التي تعمل بها الولايات المتحدة والطريقة التي يعمل بها التمردون بغياب جهود إعادة الإعمار.

أما بالنسبة لسؤالك، فنعم إنه هجوم فتاك، وهو بسبب الطريقة والوضعية الجديدة للولايات المتحدة. إذ لم تعد الولايات المتحدة تحتل، وببساطة، هذه القواعد الضخمة خارج المدينة. فهم (الجيش الأميركي) يندفعون خارجاً إلى مراكز عسكرية بعيدة وأصغر على امتداد المدن. مشابهة لراكز شرطة في منطقة سكنية. نحن نتحدث عن قواعد صغيرة، ذات وحدات صغيرة الحجم، وهي أكثر عرضة للإستهداف من القواعد الكبيرة التي تقع خارج البلدة.

جودي ووردروف: هل لديهم بدائل؟ هل بإمكانهم القيام بعملهم بطريقة أخرى؟

فيليب كارت: لا أعتقد ذلك. فكما تعلمين، إن مكافحة التمرد رياضة تماس. إنها نوع من الأمور التي تتطلب الشراكة. فأنت تحصلين على معلومات استخبارية كثيرة جداً، وكذلك علىوعي ثقافي وإدراك للوضع بتواجدك في المدينة. لقد كان فريقك يعيش في قلب مدينة بعقوبة، ولا أعتقد أن بإمكاننا إستبدال تلك التجربة لو أنها عشنا خارج المدينة.

التفاعل مع السكان

جودي ووردروف: فريد كاغان، لقد جئت لتوك من هناك. ما هي تلك القواعد التي سمعنا الكابتن كارت يصفها للتوك؟ كيف تبدو هذه القواعد بالمقارنة مع قواعد أخرى كنت قد ألميتك نظرة عليها سابقاً؟

فريديريك كاغان: حسناً، إنها قواعد جنينية، أي في مراحل غوها الأولى. إنها قواعد محاطة بالسكان، وهي ليست قواعد يمكننا من خلالها السيطرة على كل شيء يحيط بالمنطقة هناك. وبذلك، فهي تسمح لجنودنا بالعمل أكثر وعن قرب مع العراقيين، وهناك عراقيون في هذه القواعد، وهذا يتيح لجنودنا التفاعل مع السكان المحليين بشكل أفضل.

إذن، إنه نوع من مكافحة التمرد 101، كما وصفها الكابتن كارت، من حيث أن عليك الخروج فعلاً إلى السكان للقيام بأي عمل من هذه الأعمال. فأنت تتقبل درجة معينة من مخاطرة أكبر، خاصة في البداية، بقيامك بذلك. لكن، وعلى المدى الطويل، فإن الأمل هو يأخذ المخاطر لأنك ستلتقي معلومات استخبارية أكثر بكثير من الناس عندما تقوم بما هو أكثر من مجرد القيادة في المناطق المجاورة، حيث لا أحد يعرفك ولا يتوقع منك البقاء هناك.

ونحن في الواقع نرى ذلك. فمؤخراً تماماً كان لدينا عدد من المواطنين الذين جاؤوا إلى القوات الأمريكية في ديالي، وقدموا لهم معلومات سرية عن وجود مخازن أسلحة هامة، وما إلى ذلك، والتي قمنا لاحقاً بجمعها.

إذن، الجهد يفعل فعله، بمعنى أننا نعمل مع المواطنين وبأننا نحصل على معلومات استخبارية أكثر بكثير من السابق، مما سيجعلنا أكثر فاعلية على المدى الطويل. لكن ذلك يؤدي إلى وضع قواتنا خارجاً، حيث يمكن للعدو أن ينال منهم. ومن جهة أخرى، وكما قال الكابتن كارت، هذه رياضة تماس، وذلك هو إسم اللعبة.

جودي وودروف: فيليب كارتر، هل شاهدت ذلك عندما كنت هناك؟ لقد كنت هناك حتى آخر السنة الماضية. هل شاهدت العراقيين يقومون بتقديم معلومات استخبارية أكبر لأنهم لم يحبوا ما شاهدوا القاعدة تفعله؟

فيليب كارتر: لقد كان خليطاً من ذلك الأمر ومن مصلحتهم الخاصة بهم أيضاً. فكما تعلمين، فإن العراقيين الذين عملوا معنا، فعلوا ذلك بسبب سلسلة عوامل معقدة جداً، لكننا حصلنا على كمية لا بأس بها من المعلومات بتواجدنا في المدينة. أما الأمر، فيتعلق بالنظر إلى هذه القواعد وتصورها من وجهة نظر العدو. فأنت لديك الآن هذا الجيش المحتل أساساً، والذي يقوم بالإندفاع بشكل أعمق إلى داخل مدينتك، وأنت تدرك بأنّ الوقت ينفد وبأنك إذا إستطعت زيادة أعداد الضحايا، فقد تكون قادراً على إنهاء لعبة الوقت التي يلعبها بترابيوس في بغداد. وقد تكون قادراً على التأثير على الحسابات السياسية للسياسات الأخلاقية في واشنطن. ولذلك، فإنني أعتقد بأنَّ المتمردين والمليشيات هم داهية جداً بخصوص هذا الأمر، فهم يعتبرون هذه القواعد بثابة فرصة. فإذا كان بإمكانكم مهاجمة القوات الأميركية حينما تكون أكثر عرضة للإستهداف وأن يكون لديهم تأثير غير طبيعي على سياساتنا، عندها، وبحسب ظنهم، فإنهم سيفوزون.

جودي وودروف: سيكون علينا التوقف هنا. كابتن فيليب كارتر، فريدرick كاغان، لكما شكري وتقديرى.

فيليب كارتر: شكرأ لك جودي.



Research Services Group
ResearchServices.Group@gmail.com